TÒA ÁN NHÂN DÂN **HUYỆN MỘC CHÂU** **TỈNH SƠN LA**	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM** **Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**
Số: 03/2023/QĐST-KDTM	*Mộc Châu, ngày 10 tháng 8 năm 2023*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212, Điều 213 và khoản 3 Điều 147 của Bộ luật Tố tụng dân sự;

Căn cứ khoản 2 Điều 26 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội khóa 14 quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 02 tháng 8 năm 2023 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án kinh doanh thương mại thụ lý số: 03/2023/TLST-KDTM ngày 14 tháng 7 năm 2023.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không vi phạm điều cấm của luật và không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam (Agribank Việt Nam). Địa chỉ: Đường Láng Hạ, phường Thành Công, quận Ba Đình, thành phố Hà Nội. Người đại diện theo pháp luật: Ông Phạm Toàn V, chức vụ: Tổng giám đốc.

Người đại diện theo ủy quyền: Ông Trần Trung T - Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam Chi nhánh huyện Mộc Châu (Theo quyết định số 2665/QĐ-NHNo-CP ngày 01/12/2022 của Tổng giám đốc Agribank Việt Nam). Địa chỉ: Tiểu khu 14, thị trấn Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

Người đại diện theo ủy quyền của ông Trần Trung T: Ông Phạm Quang H - Chức vụ: Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam Chi nhánh huyện Mộc Châu - Phòng giao dịch Mộc Châu. Địa chỉ: Tiểu khu 6, thị trấn Mộc Châu, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La. (Theo giấy uỷ quyền số 05/UQ-NHNo.MC-TH ngày

24/03/2023 của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam Chi nhánh huyện Mộc Châu, Sơn La).

- Bị đơn: Bà Nguyễn Thị T, sinh năm: 1976 và ông Cao Ngọc B, sinh năm: 1970. Địa chỉ: Tiểu khu B, thị trấn M, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

Người đại diện theo ủy quyền của bị đơn bà Nguyễn Thị T: Ông Cao Ngọc B, sinh năm: 1970. Địa chỉ: Địa chỉ: Tiểu khu B, thị trấn M, huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La *(Theo giấy ủy quyền ngày 21/7/2023).*

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam số tiền nợ tính đến ngày 02/8/2023 là 5.768.852.965 đồng *(Năm tỷ, bảy trăm sáu mươi tám triệu, tám trăm năm mươi hai nghìn, chín trăm sáu mươi lăm đồng),* trong đó: Tiền gốc là 4.000.000.000 đồng *(Bốn tỷ đồng),* tiền lãi là 1.768.852.965 đồng *(Một tỷ, bảy trăm sáu mươi tám triệu, tám trăm năm mươi hai nghìn, chín trăm sáu mươi lăm đồng)*.

Phương thức trả nợ như sau:

+ Lần 1: Ngày 30/12/2023, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 2: Ngày 30/11/2024, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 3: Ngày 30/11/2025, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 4: Ngày 30/11/2026, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 5: Ngày 30/11/2027, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 6: Ngày 30/11/2028, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 7: Ngày 30/11/2029, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 8: Ngày 30/11/2030, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 9: Ngày 30/11/2031, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 10: Ngày 30/11/2032, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 500.000.000 đồng.

+ Lần 11: Ngày 30/11/2033, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm trả nợ số tiền là 768.852.965 đồng.

Kể từ ngày 03/8/2023, ông Cao Ngọc B, bà Nguyễn Thị T có trách nhiệm tiếp tục trả khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán cho đến khi thanh toán hết nợ theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 7902LAV201800056 ngày 11/01/2018 và Hợp đồng sửa đổi bổ sung HĐTD số 01 ngày 28/12/2018 đã ký kết cho Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam - Chi nhánh huyện Mộc Châu.

Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh của Ngân hàng cho vay.

- Về án phí: Bà Nguyễn Thị T và ông Cao Ngọc B phải chịu án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm có giá ngạch là 56.884.000 đồng *(Năm mươi sáu triệu, tám trăm tám mươi bốn nghìn đồng)* nộp tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

- Trả lại cho Ngân hàng Nông nghiệp và phát triển nông thôn Việt Nam số tiền tạm ứng án phí kinh doanh thương mại sơ thẩm đã nộp là 56.869.000 đồng *(Năm mươi sáu triệu, tám trăm sáu mươi chín nghìn đồng)* theo biên lai thu số 0003914 ngày 14/7/2023 tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Mộc Châu, tỉnh Sơn La.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7, 7a, 7b và 9 Luật thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Sơn La;
- VKSND huyện Mộc Châu;
- Chi cục THADS huyện Mộc Châu;
- Các đương sự;
- Lưu: Hồ sơ, VT.

THẨM PHÁN

(đã ký)

Tăng Thị Hải Oanh